

Wolf Baus
Lernen, lernen,
nochmals lernen!

QUARTINOSPRACHEN



4 CDS

Chinesisch für Anfänger

AUDIOKURS ZUM SELBSTLERNEN

福



Ni hao! – Guten Tag!

China ist wirtschaftlich und kulturell immer mehr in den Blickpunkt gerückt. Auch über die Olympischen Spiele in Peking im August 2008 hinaus wird das Land für Geschäftsreisende und Touristen ein attraktives Ziel bleiben. Englisch allein reicht nicht aus, um sich vor Ort verständigen zu können. Daher bieten wir einen kompletten Kurs zum Selbstlernen in 70 Lektionen mit einem ebenfalls 70-teiligen Vokabelsupplement. Aber kann man Chinesisch, diese komplizierte Sprache, einfach durch Hören lernen? Der Autor des Kurses, der Bochumer Sinologe Dr. Wolf Baus meint, „Ja, Chinesisch ist von der Struktur her verblüffend simpel. Vielleicht ist es am Ende eben diese Einfachheit, die jemandem, der von einer so komplizierten Sprache wie dem Deutschen ausgeht, Probleme bereiten könnte.“

Für Chinesisch ist vor allem ein gutes Gehör wichtig. Denn diese Sprache arbeitet mit vier unterschiedlichen Tonhöhen. Jede Intonation gibt dem Begriff eine andere Bedeutung. So bedeutet das Wort „ma“ im ersten Ton so viel wie Mama. Im zweiten, dem steigenden Ton, steht ma für Hanf oder auch das taube Gefühl in Gliedmaßen. In dem fallend-steigenden dritten Ton bedeutet „ma“ Pferd. Und „ma“ im vierten, fallenden Ton heißt fluchen oder schimpfen.

Also ist ein Audiokurs geradezu ideal, um Chinesisch für Anfänger zu lehren. Die 70 Folgen versuchen nicht, möglichst viele Vokabeln zu vermitteln, sondern auch chinesische Eigenheiten, Kultur und Geschichte mit anklingen zu lassen. Manches lässt sich schon von bekannten Städtenamen herleiten. Peking oder Beijing heißt „nördliche Stadt“. Oder Nanking bzw. Nanjing „südliche Stadt“. Dongjing ist die östliche Hauptstadt und bezeichnet Tokio.

Was also werden unsere Kursteilnehmer nach 70 Folgen sagen können? Sicherlich die tägliche freundliche Begrüßung „Ni hao!“ Sie werden fragen können, wo sie eine Toilette finden oder wo sie ein Bier kaufen können und was es kostet: Sätze, die den Alltag sehr erleichtern. Und ganz sicher bringt es ihnen viel Sympathie und Offenheit ein, wenn sie bei ihrer nächsten China-Reise die Menschen in ihrer Muttersprache ansprechen können.

CD 1 | LEKTIONEN: 1–25 LAUFZEIT: 61:48

1: Warum Chinesisch lernen? In der ersten Lektion unseres Sprachkurses erfahren Sie, warum es selbst für einen Olympiatouristen sinnvoll ist, sich mit ein paar Chinesischkenntnissen auf seine Reise vorzubereiten. Außerdem lernen Sie, was es mit den verschiedenen Tonverläufen im Chinesischen auf sich hat.

2: Die chinesischen Tonverläufe Teil 1 Chinesisch ist zwar strukturell eine einfache Sprache, doch die Aussprache hat durch die verschiedenen Töne ihre Tücken. Und was hat es eigentlich mit der chinesischen Hochsprache auf sich, einst als „Mandarin“ bekannt?

3: Die chinesischen Tonverläufe Teil 2 Mama, Hanf, Pferd, fluchen – so unterschiedlich können die Bedeutungen eines einzigen chinesischen Lautes in den verschiedenen Tönen sein. Sind da Missverständnisse nicht gleich vorprogrammiert?

4: „Bitte halten Sie mal!“ Was für Folgen es haben kann, wenn man sich im Chinesischen im „Ton“ vergreift, zeigt der erfolglose Versuch eines Deutschen, einen Taxifahrer zum Anhalten zu bewegen.

5: „Guten Tag! – Ich hoffe, dass es dir gut geht“ Was muss man in China beachten, wenn man einen Chinesen begrüßen möchte? Und duzen sich die Chinesen alle?

6: Anredeformen Familienstand, Beruf, Alter – all dies spielt eine Rolle, wenn man in China eine Frau ansprechen möchte. Welche Anrede ist passend und welche sollte man als Ausländer auf keinen Fall verwenden?

7: „Du“ oder „Sie“? „Ni“ oder „nin“ – das ist im Chinesischen eine andere Frage als die nach dem „Du“ oder „Sie“ im Deutschen. Und was haben Chinesisch und Pidgin-Englisch gemeinsam?

8: Die Hauptstadt Peking „Beijing“ oder „Peking“ – wie sollte man die chinesische Hauptstadt im Deutschen nennen? Wie setzen sich chinesische Städtenamen zusammen und was bedeuten sie?

9: Exkurs in die Geschichte: Chinas Hauptstädte Dass China im Laufe seiner mehrtausendjährigen Geschichte viele unterschiedliche Hauptstädte hatte, ist nicht verwunderlich. Die wechselnde Benennung der Städte im Laufe der Geschichte kann dagegen für Verwirrung sorgen.



10: Erster einfacher Satz und die Personalpronomina Nun lernen Sie den ersten vollständigen Satz. Dann wird die Frage aufgeworfen, ob die Konjugation von Verben eigentlich notwendig ist. Doch auch im Chinesischen unverzichtbar sind die Personalpronomina.

11: Einfache Fragen Dass im Chinesischen das Stellen von Fragen denkbar einfach ist – vor allem im Vergleich mit der deutschen Sprache – wird jeden Chinesischschüler freuen. Doch wie bejaht man eine Frage?

12: „Ja“ oder „Nein“? Wie antwortet man auf Chinesisch mit „Ja“ oder „Nein“ auf eine Frage? Und warum sind Amerikaner in China „Schönländer“?

13: Deutschland = „Tugendland“? Wenn Amerikaner „Schönländer“ sind, was bedeutet dann der chinesische Name für die „Deutschen“? Und welche Vorurteile haben Chinesen gegenüber den Deutschen?

14: Reich der Mitte Jetzt geht es um Nationalitäten, vor allem um China und England. Was bedeuten die chinesischen Namen dieser Länder?

15: Von Heldenländern und Schönländern Sie erfahren die Namen weiterer Länder im Chinesischen. Nicht alle haben so besondere Bedeutungen wie das „Heldenland“ und das „Schönland“.

16: Er oder Sie? Lehrer, Lehrerin oder Lehrerinnen – im Chinesischen macht dies keinen Unterschied. Wie werden dann die deutschen Personalpronomina „er“ und „sie“ übersetzt?

17: Haben oder Nicht-Haben Nun geht es um das Verb „haben“. Wie fragt man jemanden danach, ob er Kinder hat, und wie bejaht oder verneint er dies? Und – ganz wichtig – was heißt: „Gibt es Bier?“

18: Bier, Tee und abgekochtes Wasser In dieser Lektion lernen Sie, wie man danach fragt, ob es dieses oder jenes Getränk gibt – Bier, Tee oder abgekochtes Wasser. Zu welchen Anlässen trinkt man eigentlich Alkohol in China?

19: Tee Auch wenn Chinesen inzwischen oft Kaffee zum Frühstück trinken, bleibt der Tee das beliebteste Getränk in China. Doch welchen Tee sollte man in China trinken?

20: Jasmintee Es geht noch einmal um Tee. Sie lernen, warum Jasmintee bei Südcinesen nicht beliebt ist, und erfahren von der Besonderheit des dritten Aufgusses.

21: Kinder Eine Frage, die einem in China häufig gestellt wird, ist die, ob man Kinder hat, und wenn ja, wie viele.

22: Bis drei zählen Was für eine Bedeutung haben die sogenannten Zählheftswörter im Chinesischen? Dann lernen Sie endlich, bis drei zu zählen.

23: Unglückszahl Vier Nun zählen Sie weiter bis acht und lernen dabei, warum die Vier im Chinesischen eine Unglückszahl ist.

24: Glückszahl Acht Nicht von ungefähr beginnen die olympischen Spiele in China am 8.8.2008. Warum? Lernen Sie außerdem bis zehn zu zählen. Danach ist es ganz einfach, bis zwanzig weiterzuzählen.

25: Zahlenspiele Dass chinesische Zahlen auch Zungenbrecher sein können, lernen Sie hier. Außerdem erfahren Sie, wofür bestimmte Zahlen in Chatrooms verwendet werden.

CD 2 | LEKTIONEN: 26–50 LAUFZEIT: 60:13

1: Wochentage Sie lernen, dass Zahlen offenbar immer zu schnell gesprochen werden – ob im Chinesischen oder im Deutschen. Und Sie erfahren, dass Sie fast schon die Wochentage im Chinesischen kennen, nachdem Sie zählen gelernt haben.

2: Monatsnamen Jetzt geht es weiter mit den Wochentagen. Auch die Monatsnamen folgen im Chinesischen einem ganz einfachen Prinzip.

3: Geld Nun lernen Sie, Zahlen in einem alltäglichen Zusammenhang zu gebrauchen – in Verbindung mit Geld. Dabei erfahren Sie, dass inzwischen auch in China Geld eine alles überragende Bedeutung hat.

4: Preisfrage Wie fragen Sie nach dem Preis von einem Glas Bier? Und nebenbei erfahren Sie, dass der Preis des chinesischen Renommierschnapses Maotai erstaunlich hoch sein kann.

5: Der Nationalschnaps Maotai Warum ist der Nationalschnaps Maotai so teuer? Das ist genau der richtige Anlass, um auch die chinesischen Währungseinheiten zu lernen.



6: Währungseinheiten Hier erfahren Sie mehr über die chinesischen Währungseinheiten und auch, warum ein Schein, der umgerechnet zehn Euro entspricht, in China der größte Geldschein ist.

7: Mao Während Sie sich noch einmal mit den drei Währungseinheiten Kuai, Mao und Fen beschäftigen, lernen Sie, was das Wort „Mao“ für Bedeutungen hat. Und endlich erhalten Sie auch eine Antwort auf die Frage, was ein Bier kostet.

8: Bedienung Noch einmal geht es um den Umgang mit Preisen. Und da Sie Preisangaben auch in Lokalen benötigen, lernen Sie gleich, wie Sie die Bedienung in einer Gaststätte rufen.

9: Höflichkeit Wie bitten Sie um eine Auskunft? Dabei erfahren Sie weitere interessante Dinge über die unterschiedlichen Verhaltensweisen von Chinesen und Deutschen als Kunden in Geschäften oder Gaststätten.

10: Toilette Eine weitere wichtige Frage für Chinareisende: ob und wo es eine Toilette gibt.

11: Geldautomat und Internetcafé Nach drei Dingen fragen Sie hier: einem Taxi, einem Geldautomaten und einem Internetcafé. Dabei lernen Sie, dass Internetcafés in China inzwischen zu den Orten gehören, die man unbedingt einmal gesehen haben sollte.

12: Entschuldigung Kann Ihr Ansprechpartner Englisch? Dabei lernen Sie einen weiteren Ausdruck für das deutsche Wort „Entschuldigung“.

13: Hanyu-Chinesisch Ein wichtiger Satz im Chinesischen ist für einen Ausländer die Aussage, dass er kein Chinesisch kann. Diesen Satz lernen Sie und erfahren dabei noch, dass zwischenmenschliche Beziehungen wohl das Einzige sind, was einem Chinesen verlässlich erscheint.

14: Wiederholung – Begrüßung und Zahlen Sie haben jetzt schon gut die Hälfte unseres Kurses hinter sich gebracht! Zeit, ein paar Vokabeln zu wiederholen: die Begrüßungs- und Abschiedsformeln und die Zahlen von eins bis zwanzig.

15: Wiederholung – Tage, Monate, Währung Hier wiederholen Sie die Wochentage, Monatsnamen, die chinesischen Währungseinheiten und Zählseinheiten wie Becher, Flasche, Glas.

16: Wiederholung – Getränke, Personalpronomina Sie wiederholen weiter: die chinesischen Wörter für Getränke wie Wasser, Saft und Tee sowie die Personalpronomina. Schließlich lernen Sie noch ein neues Wort: die Berufsbezeichnung des Journalisten.

17: Wiederholung – Nationalitäten Nun vertiefen Sie die Bezeichnungen für die Nationalitäten und lernen dabei die Anwendungen der chinesischen Wörter für „deutsch“, „chinesisch“, „englisch“ und „italienisch“.

18: Auskunft Eine weitere Wiederholung: Wie holt man eine Auskunft ein? Sie stellen Fragen nach der Herkunft und erkundigen sich, wo es eine Toilette, ein Internetcafé oder einen Geldautomaten gibt.

19: Familiennamen Sie lernen verschiedene Arten, jemanden nach seinem Namen zu fragen.

20: Die meisten Chinesen heißen Li Die Fragen nach dem Namen einer Person werden fortgesetzt, und Sie lernen, warum es sich empfiehlt, nur nach dem Familiennamen zu fragen.

21: Chinesische Namen haben Bedeutungen Verstehen Sie chinesische Namen besser. Sie erfahren, dass es nur eine begrenzte Zahl chinesischer Familiennamen gibt und die persönlichen Namen nicht nur gut klingen sollen.

22: Visitenkarten In China verfügt fast jeder Ihrer Gesprächspartner über eine Visitenkarte. Wie fragt man nach einer Visitenkarte oder teilt mit, dass man keine hat?

23: Umschrift Ob „Mao Zedong“ oder, in der früheren Schreibweise, „Mao Tsetung“ – für Europäer ist es schwierig, die chinesische Aussprache vom geschriebenen Chinesisch herzuleiten, egal ob man Hanzi-Schriftzeichen oder Lateinschrift vor sich hat.

24: Zeichen oder Alphabet? Jetzt gehen Sie der Frage nach, warum die Chinesen ihre Sprache nicht in einer Alphabetschrift schreiben.

25: Aussprache Wissenswertes über die Alphabet-Umschrift für das Chinesische. Man kann darüber spekulieren, ob sie eines Tages die chinesischen Schriftzeichen ersetzen wird.

**CD 3 | LEKTIONEN: 51–70 LAUFZEIT: 52:16**

1: Schriftzeichen Wie viele chinesische Schriftzeichen gibt es? Wie viele sollte man kennen, um in China als des Lesens und Schreibens kundig zu gelten?

2: Die Vorzüge der Schriftzeichen Gehen Sie der Frage nach, warum die Chinesen ihre Schriftzeichen nicht einfach aufgeben und die Alphabetschrift einführen.

3: Gedicht aus der Tang-Zeit Noch einmal gehen Sie auf die chinesischen Schriftzeichen ein. Sie erfahren, dass Sie über sie auch Zugang zu Texten und Gedichten haben, die über 1000 Jahre alt sind.

4: Chinesisch am PC Sie erfahren, inwiefern der Umgang von Chinesen mit Computern und dem Internet der Alphabetschrift doch zu einer größeren Verbreitung verhilft.

5: Kalligrafie Chinesische Schriftzeichen üben immer noch eine Faszination aus, wie auch eine schöne Handschrift in China große Bedeutung hat.

6: Gern haben Etwas gern haben – sei es die chinesische Kalligrafie oder aber auch einen anderen Menschen. Sie erfahren, dass die Chinesen in diesen Situationen eher zum Understatement neigen.

7: Wünsche Sie gehen noch einmal auf das Verb „mögen / gern haben“ ein und lernen zu sagen, ob Sie gerne Jasmintee oder deutsches Bier trinken.

8: Einkaufen Nachdem Sie schon drei wichtige Hilfsverben gelernt haben, erfahren Sie, was passieren kann, wenn man im Chinesischen einen Satz verkürzt und auf das Vollverb verzichtet. Nebenbei wird geschildert, dass in China der Kunde wirklich König ist.

9: Danke! Heute lernen Sie das chinesische Wort für „danke“ und erfahren dabei, dass es in China unter Freunden weniger verwendet wird als bei uns.

10: Der 3. Ton Die Wörter „kaufen“ und „verkaufen“ unterscheiden sich im Chinesischen nur durch den Ton.

11: Reisen Die chinesischen Wörter für „machen“ und „gehen“. Wie angenehm, dass es im Chinesischen praktisch keine Präpositionen gibt!

12: Olympische Spiele Es geht noch einmal ums Reisen und darum, auszudrücken, dass Sie an einen bestimmten Ort fahren wollen. Zum Beispiel nach Peking zu den Olympischen Spielen.

13: Essen Sie möchten etwas essen oder trinken. Nebenbei erfahren Sie, warum Chinesen nicht beleidigt sind, wenn Sie eine chinesische Speise ablehnen.

14: Reis Wieder dreht sich alles ums Essen. Sie erfahren, dass die Chinesen sich sehr viel mit dem Essen beschäftigen, und Sie lernen die Bezeichnungen der verschiedenen Mahlzeiten am Tag.

15: Mahlzeiten Lernen Sie mehr über die Bezeichnungen der Mahlzeiten und lernen Sie das chinesische Verb für „essen“.

16: Spezialitäten Was können Sie in China zum Frühstück bestellen, wenn Sie die typische Reissuppe nicht mögen?

17: Stäbchen Ein kleiner Exkurs über den Inbegriff ostasiatischer Esskultur – die Stäbchen.

18: Messer und Gabel Sie möchten mit Messer und Gabel oder mit Stäbchen essen?

19: Speisekarte Aus dem Namen eines Gerichts können Sie oft nicht schließen, um was für eine Speise es sich handelt. Daher gibt es ein paar Tipps, was Sie in einem chinesischen Restaurant bestellen können.

20: Peking-Ente In der letzten Lektion unseres Sprachkurses lernen Sie, wie Sie Chinesen in ein Restaurant zur Peking-Ente einladen. Und Sie lernen zu sagen: „Ich komme nach Peking, um mir die Olympischen Spiele anzusehen.“ Zai jian!



**CD 4 | LAUFZEIT: 72:06 DIE ZAHLEN
HINTER DEN SILBEN BEZEICH-
NEN DIE TONVERLÄUFE BEI DER
AUSSPRACHE.**

- 1: Die Stimme bleibt auf einer Höhe.
- 2: Steigender Ton
- 3: Fallend-steigender Ton
- 4: Fallender Ton

**1. Einige gängige chinesische
Familiennamen**

Li3
Wang2
Zhang1
Zhou1
Chen2
Huang2
Jiang3
Xie4
Xu2
Yang2
Wu2

**2. Wichtige chinesische Flüsse,
Berge und Seen**

Chang2 jiang1 der Yangtze Fluss
Huang2 he2 der Gelbe Fluss
Zhu1 jiang1 der Perifluss
Huang2 shan1 der Gelbe Berg
Tai4 shan1 der Taishan-Berg

Hua4 shan1 der Huashan-Berg
Tai4 hu2 der Tai-See
Xi1 hu2 der Westsee

3. Familienbeziehungen

fu4 mu3 Eltern
ma1 ma Mutter
ba4 ba Vater
ye2 ye Großvater (väterlicherseits)
nai3 nai Großmutter (väterlicherseits)
ge1 ge älterer Bruder
di4 di jüngerer Bruder
jie3 jie ältere Schwester
mei4 mei jüngere Schwester

4. Wichtige chinesische Provinzen

Guang3 dong1
Guang3 xi1
Shan1 dong1
Shan1 xi1
He2 bei3
He2 nan2
Hu2 bei3
Hu2 nan2
Yun2 nan2

5. Wichtige chinesische Provinzen

Fu2 jian4 Fukien
Zhe4 jiang1
Jiang1 su1 Kiangsu

Hai3 nan2
Xi1 zang4 Tibet

6. Anredeformen und Titel

lao3 ban3 Chef
jing1 li3 Direktor, Manager
jiao4 shou4 Professor
mi4 shu1 Sekretär
yi1 sheng1/dai4 fu Arzt, Doktor

7. Wichtige chinesische Städte

Shang4 hai3
Qing1 dao3 Tsingtao
Wu3 han4
Gui4 lin2
Guang3 zhou1 Kanton
Shen1 zhen4
Xiang1 gang3 Hong Kong

8. Einige Ausflugsziele in Beijing

Tian1 an1 men2 das Tor des himm-
lischen Friedens
Tian1 tan2 der Himmelstempel
Chang2 cheng2 die große Mauer
Yi2 he2 yuan2 der Sommerpalast
Gu4 gong1 die verbotene Stadt
Wang2 fu2 jing3 berühmte Einkaufsstraße
San1 li3 tun2 berühmtes Kneipenviertel
Xiu4 shui3 jie1 Seidenmarkt in Peking
Pan1 jia1 yuan2 Antiquitätenmarkt

9. Vokabeln zum Thema Verkehr

fei1 jī1 Flugzeug
 fei1 jī1 chang3/ jī1 chang3 Flughafen
 chu1 zu1 che1 Taxi
 dì4 tiē3 U-Bahn
 dì4 tiē3 zhan4 U-Bahn-Station
 huo3 che1 Eisenbahn, Zug
 huo3 che1 zhan4 Bahnhof
 Bei3 jīng1 zhan4 Peking Hauptbahnhof
 Bei3 jīng1 xī1 zhan4 Peking Westbahnhof
 gong1 gong4 qì4 che1 öffentlicher Bus
 gong1 gong4 qì4 che1 zhan4 Bushaltestelle

10. Einige Berufe

Wo3 shì4 xue2 sheng1/Wo3 shì
 xue2 sheng1. Ich bin Student/in.
 Wo3 shì4 yī1 sheng1/Wo3 shì yī1
 sheng1. Ich bin Arzt/in.
 Wo3 shì4 gong1 cheng2 shì1/
 Wo3 shì gong1 cheng2 shì1 Ich bin
 Ingenieur/in.
 Wo3 shì4 jian4 zhu4 shì1/Wo3 shì
 jian4 zhu4 shì1. Ich bin Architekt/in.
 Wo3 shì4 yun4 dong4 yuan2/Wo3
 shì yun4 dong4 yuan2. Ich bin
 Sportler/in.
 Wo3 shì4 fan1 yì4/Wo3 shì fan1 yì4.
 Ich bin Dolmetscher/in.

11. Nationen und Nationalitäten

Rui4 shì4 Schweiz
 Rui4 shì4 ren2 Schweizer
 Ao4 dì4 lì4 Österreich
 Ao4 dì4 lì4 ren2 Österreicher
 He2 lan2 Niederlande
 He2 lan2 ren2 Niederländer
 Bi3 lì 4shì2 Belgien
 Bi3 lì4 shì2 ren2 Belgier
 E2 luo2 sī1 Russland
 E2 luo2 sī1 ren2 Russe

12. Nationen und Nationalitäten

Jie2 ke4 Tschechien
 Jie2 ke4 ren2 Tscheche
 Bo1 lan2 Polen
 Bo1 lan2 ren2 Pole
 Yin4 du4 Indien
 Yin4 du4 ren2 Inder
 Jia1 na2 da4 Kanada
 Jia1 na2 da4 ren2 Kanadier
 Ao4 da4 lì4 ya4 Australien
 Ao4 da4 lì4 ya4 ren2 Australier

13. Nationen und Nationalitäten

Ya4 zhou1 Asien
 Ya4 zhou1 ren2 Asiater
 Ou1 zhou1 Europa
 Ou1 zhou1 ren2 Europäer
 Fei1 zhou1 Afrika

Fei1 zhou1 ren2 Afrikaner
 La1 mei3 Lateinamerika
 La1 mei3 ren2 Lateinamerikaner

14. Als Ausländer in Peking

wai4 guo2 Ausland
 wai4 guo2 ren2 Ausländer
 lao3 wai4 „Ausländer“
 hu4 zhao4 Pass
 da4 shì3 guan3 Botschaft
 De2 guo2 da4 shì3 guan3
 Deutsche Botschaft
 ling3 shì4 guan3 Konsulat

15. Treffpunkte

ju3 dian4 Hotel
 fan4 dian4 Restaurant
 ju3 ba1 Bar
 ju4 yuan4 Theater
 bo2 wu4 guan3 Museum
 ka1 fei1 guan3 Café

16. Von gut bis teuer

hen3 hao3 gut
 bu4 hao3 nicht gut
 hen3 piao4 liang hübsch
 bu2 piao4 liang nicht hübsch
 hen3 gui4 teuer
 bu2 gui4 nicht teuer
 hen3 kuai4 schnell

bu2 kuai4 nicht schnell
hen3 man4 langsam
bu2 man4 nicht langsam
hen3 da4 groß
bu2 da4 nicht groß
xiao3 klein
bu4 xiao3 nicht klein

17. Haben oder nicht haben

Wo3 you3 er2 zi. Ich habe einen Sohn.
Wo3 mei2 you3 er2 zi. Ich habe keinen Sohn.
Wo3 you3 nü3 er2. Ich habe eine Tochter.
Wo3 mei2 you3 nü3 er2. Ich habe keine Tochter.
Wo3 you3 sun1 zi. Ich habe einen Enkel.
Wo3 mei2 you3 sun1 zi. Ich habe keinen Enkel.
Wo3 you3 sun1 nü3. Ich habe eine Enkelin.
Wo3 mei2 you3 sun1 nü3. Ich habe keine Enkelin
Wo3 you3 shi2 jian1. Ich habe Zeit.
Wo3 mei2 you3 shi2 jian1. Ich habe keine Zeit.
Wo3 you3 Zhong1guo2 peng2 you. Ich habe chinesische Freunde.

Wo3 mei2 you3 Zhong1guo2 peng2 you. Ich habe keine chinesischen Freunde.

18. Fragen

dian4 hua4 (wörtlich: Elektrogespräch)
 Telefon
Zher4 you3 dian4 hua4 ma? Gibt es hier ein Telefon?
dian4 ti1 (wörtlich: Elektroleiter)
 Fahrstuhl
Zher4 you3 dian4 ti1 ma? Gibt es hier einen Fahrstuhl?
dian4 nao3 (wörtlich: Elektrohirn)
 Computer
Zher4 you3 dian4 nao3 ma? Gibt es hier einen PC?
dian4 shi4 ji1 (wörtlich: Elektrosichtmaschine)
 Fernseher
Zher4 you3 dian4 shi4 ji1 ma? Gibt es hier einen Fernseher?
chuan2 zhen1 ji1 (wörtlich: Übermittelt Wahrheit Gerät)
 Faxgerät
Zher4 you3 chuan2 zhen1 ji1 ma? Gibt es hier ein Faxgerät?
chui1 feng1 ji1 (wörtlich: Blasen-Wind-Gerät)
 Föhn
Zher4 you3 chui1 feng1 ji1 ma? Gibt es hier einen Föhn?

19. Getränke

pi2 jiu3 Bier
hong2 pu2 tao jiu3/ hong2 jiu3
 Rotwein
bai2 pu2 tao jiu3 Weißwein
bai2 jiu3 Schnaps
er4 guo1 tou2 in Peking weit verbreiteter hochprozentiger Schnaps
pu2 tao zhi1 Traubensaft
kuang4 quan2 shui3 Mineralwasser ohne Kohlensäure
su1 da3 shui3 Mineralwasser mit Kohlensäure

20. Tee

mo4 li4 hua1 cha2 Jasmintee
ju2 hu4 cha2 Chrysanthemenblütentee
ba1 bao3 cha2 Tee der 8 Kostbarkeiten
pao4 cha2 Tee aufgießen
kai1 shui3 abgekochtes Wasser

21. Tee

cha2 bei1 Teetasse
cha2 hu2 Teekanne
cha2 dai4 Teebeutel
cha2 guan3 Teehaus

22. Zahleinheitswörter

yi4 bao1 xiang1 yan1 eine Packung/
Schachtel Zigaretten
yi4 zhang1 che2 piao4 eine
Fahrkarte
yi4 he2 huo3 chai2 eine Schachtel
Streichhölzer
yi2 ge dan4 gao1 eine Torte
yi2 kuai4 dan4 gao1 ein Stück Torte
yi4 shuang1 xie2 ein Paar Schuhe

23. Maßeinheiten

san1 mi3 drei Meter
san1 jin1 drei Pfund
yi4 gong1 jin1 ein Kilo
wu3 gong1 li3 fünf Kilometer

24. Weiteres zu den Zahlen

di4 yi1 ge4 der/die/das Erste
di4 er4 ge4 der/die/das Zweite
di4 san1 ge4 der/die/das Dritte
yi4 qian1 eintausend
yi2 wan4 zehntausend
yi4 bai3 wan4 eine Million

25. Frage nach dem Alter

Ni3 duo1 da4? Wie alt bist du?
sui4 Jahre alt sein
Wo3 wu3 shi2 sui4. Ich bin 50
Jahre alt.

Ta1 san1 shi2 liu4 sui4. Er ist 36
Jahre alt.

26. Orte, die man vielleicht sucht

you2 ju2 Postamt
ti3 yu4 guan3 Sporthalle
yi1 yuan4 Krankenhaus, Klinik
di2 si1 ke1 Disco
gong1 an1 ju2 Polizeistation

27. Nach der Arbeit

xian4 zai4 jetzt
xiu1 xi Pause machen
Wo3 men xiu1 xi. Wir machen Pause.
Wo3 men xian4 zai4 xiu1 xi.
Wir machen jetzt eine Pause.
Xia4 ban1 le! Feierabend!
Wo3 men xian4 zai4 xia4 ban1 le!
Wir machen jetzt Feierabend!

28. Geld

yin2 hang2 Bank
qu3 qian2 Geld abheben
huan4 qian2 Geld wechseln
ou1 yuan2 Euro
mei3 yuan2 Dollar
xin4 yong4 ka3 Kreditkarte

29. Souvenirs

si1 chou2 Seide

ci2 qi4 Porzellan
cha2 ye4 Tee (Blätter)
zhen1 zhu1 Perle
you2 piao4 Briefmarke
ji4 nian4 you2 piao4 Gedenkmärke,
Sondermarke

30. Einkaufsziele

shang1 dian4 Kaufhaus
yao4 dian4 Apotheke
shu1 dian4 Buchhandlung
chao1 shi4 Supermarkt
ye4 shi4 Nachtmarkt
cai4 shi4 chang3 Gemüsemarkt

31. Verhandeln

Tai4 gui4 le! Zu teuer!
Tai4 duo1 le! Zu viel!
Tai4 shao3 le! Zu wenig!
ke3 yi3 können, es ist möglich
pian2 yi billig
yi4 dian3 ein bisschen
Ke3 yi3 pian2 yi yi4 dian3 ma?
Könnte es ein bisschen billiger sein?

32. Abwehr aufdringlicher Händler

Bu2 yao4 le! Ich brauche nichts mehr!
Mai3 guo le! Ich habe es schon
gekauft!
Wo3 yao4 zhe4 ge. Ich will das hier.



Wo3 yao4 na4 ge. Ich will das da.

33. Farben

hong2 se4 rot

Wo3 yao4 hong2 se4 de. Ich hätte es gerne in Rot.

fen3 hong2 se4 Pink, rosa

Wo3 yao4 fen3 hong2 se4 de. Ich hätte es gerne in Rosa.

ju2 hong2 se4 orange

Wo3 yao4 ju2 hong2 se4 de. Ich hätte es gerne in Orange.

hei1 se4 schwarz

Wo3 yao4 hei1 se4 de. Ich hätte es gerne in Schwarz.

bai2 se4 weiß

Wo3 yao4 bai2 se4 de. Ich hätte es gerne in Weiß.

34. Weitere Farben

lan2 se4 blau

Qing3 wen4, you3 lan2 se4 de ma?

Entschuldigung, gibt es das in Blau?

ka1 fei1 se4 braun

Qing3 wen4, you3 ka1 fei1 se4 de ma?

Entschuldigung, gibt es das in Braun?

lü4 se4 grün

Qing3 wen4, you3 lü4 se4 de ma?

Entschuldigung, gibt es das in Grün?

huang2 se4 gelb

Qing3 wen4, you3 huang2 se4 de ma?

Entschuldigung, gibt es das in Gelb?
zi3 se4 lila

Qing3 wen4, you3 zi3 se4 de ma?

Entschuldigung, gibt es das in Lila?

hui1 se4 grau

Qing3 wen4, you3 hui1 se4 de ma?

Entschuldigung, gibt es das in Grau?

35. Wo finde ich ...?

gong1 yuan2 Park

Nar3 you3 gong1 yuan2? Wo gibt es einen Park?

dian4 ying3 (wörtlich: elektrischer Schatten) Kinofilm

dian4 ying3 yuan4 Kino

Nar3 you3 dian4 ying3 yuan4?

Wo gibt es ein Kino?

hua1 Blume

hua1 dian4 Blumenladen

Nar3 you3 hua1 dian4?

Wo gibt es einen Blumenladen?

36. Ortsangaben – sich befinden

zai4 sich befinden, sein

Zai4 nar3? Wo ist/ Wo befindet sich?

Zhong1 guo2 yin2 hang2 zai4 nar3?

Wo ist die Bank of China?

Fa3 lan2 ke4 fu2 Frankfurt

Fa3 lan2 ke4 fu2 zai4 De2 guo2

Frankfurt liegt in Deutschland.

zhu4 zai4 wohnen in

Wo3 zhu4 zai4 Fa3 lan2 ke4 fu2. Ich wohne in Frankfurt.

De2 lei4 si1 dun4 Dresden

Mi3 le4 xian1 sheng zhu4 zai4 De2 le4 si1 dun4 ma?

Wohnt Herr Müller in Dresden?

37. Entschuldigung

chi2 dao4 sich verspäten

Dui4 bu qi3, wo3 chi2 dao4 le. Entschuldigung, ich habe mich verspätet.

dong3 verstehen

Dui4 bu qi3, wo3 bu4 dong3.

Entschuldigung, ich habe nicht verstanden.

shuo1 reden, sprechen

man4 langsam

Dui4 bu qi3, qing3 ni3 shuo2 man4

yi4 dianr3. Entschuldigung, sprechen Sie bitte ein bisschen langsamer.

xia4 che1 aus (dem Fahrzeug) steigen

Dui4 bu qi3, wo3 yao4 xia4 che1.

Entschuldigung, ich möchte aussteigen.

38. Probleme

wen4 ti2 Problem, Frage

You3 wen4 ti2 ma? Haben Sie ein Problem/ eine Frage?

Mei2 you3 wen4 ti2. Kein Problem.

shen2 me was, was für

You3 shen2 me wen4 ti2?

Was für ein Problem gibt es?

39. Possessivpronomen

wo3 de mein

ni3 de dein

ta1 de sein/ ihr

wo3 men de unsere

ni3 men de eure

ta1 men de ihr

xing2 li Gepäck

Wo3 de xing2 li zai4 nar3? Wo ist mein Gepäck ?

nar4 dort

yao4 shi Schlüssel

Wo3 de yao4 shi zai4 nar4. Dein

Schlüssel ist dort.

huai4 le kaputt sein

kong1 tiao2 Klimaanlage

Wo3 men de kong1 tiao2 huai4 le.

Unsere Klimaanlage ist kaputt.

40. Warten

Verb+ yi2 xia4 eben mal + Verb

yi4 huir3 Moment

deng3 warten

Qing3 deng3 yi2 xia4/ yi2 huir4!

Bitte warten Sie mal/ einen Moment!

Wo3 zai4 fan4 dian4 deng3 ni3. Ich

warte auf dich im Hotel.

Ni3 zai4 nar3 deng3 wo3? Wo

warst du auf mich?

41. Eingang und Ausgang, Aufforderungen.

chu1 kou3 Ausgang

ru4 kou3 Eingang

Chu1 kou3 zai4 nar3? Wo ist der

Ausgang?

jin4 eintreten

Qing3 jin4! Bitte treten Sie ein!

Qing3 zuo4! Bitte nehmen Sie Platz!

42. Arbeit

gong1 si1 Firma

gong1 zuo4 arbeiten, Arbeit

Wo3 zai4 De2guo2 gong1 si1 gong1 zuo4.

Ich arbeite in einer deutschen Firma.

da4 xue2 Universität

Ta1 zai4 da4 xue2 gong1 zuo4. Er

arbeitet in der Universität.

Ni3 de De2guo2 peng2 you zuo4

shen2 me gong1 zuo4? Was für eine

Arbeit macht dein deutscher Freund ?

/ Was ist ... von Beruf?

Ta1 zai4 da4 shi3 guan3 gong1

zuo4. Er arbeitet in der Botschaft.

43. Lob

bu2 cuo4 nicht schlecht/ nicht
verkehrt

zhen1 wirklich

Ni3 de Han4yu3 zhen1 bu2 cuo4. Ihr

Chinesisch ist wirklich nicht schlecht.

nü3 peng2 you (feste) Freundin

nan2 peng2 you (fester) Freund

Ni3 de nü3 peng2 you zhen1 piao4

liang.

Deine Freundin ist wirklich hübsch.

Ni3 de nan2 peng2 you zhen1 bu2

cuo4.

Dein Freund ist wirklich nicht schlecht.

44. Wären Sie so nett ...

bang1 behilflich sein/ für jemand
etwas tun

jiao4 chu1 zu1 che1 ein Taxi rufen

Qing3 bang1 wo3 jiao4 chu1 zu1

che1!

Bitte rufen Sie mir ein Taxi!

Qing3 bang1 wo3 jiao4 yi1 sheng1!

Bitte rufen Sie mir einen Arzt!

**45. Heirat**

jie2 hun1 le verheiratet sein

Ni3 jie2 hun1 le ma? Sind Sie/ bist du verheiratet?

Jie2 hun1 le ja

mei2 you3 jie2 hun1 nicht verheiratet sein

hai2 mei2 you3 jie2 hun1 noch nicht verheiratet sein

li2 hun1 le geschieden sein

46. Interessant!

yi4 si Bedeutung zhe4 dies

Zhe4 shi shen2 me yi4 si? Was bedeutet das?/ Was soll das bedeuten?

you3 yi4 si (wörtlich: Bedeutung haben) interessant sein

mei2 you3 yi4 si (wörtlich: bedeutungslos) langweilig

Zhe4 ge dian4 ying3 zhen1 mei2 you3 yi4 si. Dieser Film ist wirklich langweilig.

Zhen1 shi bu4 hao3 yi4 si. Das ist mir wirklich peinlich!

47. Mitteilungen

gao4 su mitteilen

Qing3 gao4 su wo3! Bitte sagen Sie (es) mir!

di4 zhi3 Adresse

Qing3 gao4 su wo3 ni3 de di4 zhi3!

Bitte sagen Sie mir Ihre Adresse!

dian4 hua4 hao4 ma3 Telefonnummer

Qing3 gao4 su wo3 ni3 de dian4 hua4 hao4 ma3!

Bitte sagen Sie mir Ihre Telefonnummer!

shou3 ji1 (wörtlich: Handmaschine) Handy

Qing3 gao4 su wo3 ni3 de shou3 ji1 hao4 ma3! Bitte sagen Sie mir Ihre Handynummer!

48. Wie macht man das?

zen3 me wie

xie3 schreiben

Ni3 de ming2 zi zen3 me xie3? Wie schreibt sich Ihr Name ?

shuo1 sagen, sprechen

„Computer“ Han4 yu3 zen3 me

shuo1? Wie sagt man für „Computer“ auf Chinesisch?

„Computer“ Han4 yu3 jiao4 „dian4 nao3“.

„Computer“ heißt auf Chinesisch „dian4 nao3“.

kai1 anstellen von Geräten

Kong1 tiao2 zen3 me kai1?

Wie stellt man die Klimaanlage an?

49. Lassen

rang4 lassen

Rang4 wo3 kan4 yi2 xia4! Lassen Sie mich mal sehen!

Rang4 wo3 ting1 yi2 xia4! Lassen Sie mich mal hören!

Rang4 wo3 shi4 yi2 xia4! Lassen Sie mich mal probieren!

Rang4 wo3 wen4 yi2 xia4! Lassen Sie mich mal fragen!

50. Wer?

shei2 wer, wen

Ta1 shi shei2? Wer ist er?

zhao3 suchen

Ni3 zhao3 shei2? Wen suchen Sie? oder am Tel: Wen hätten Sie gern gesprochen?

Shei2 hui4 De2 yu3? Wer kann Deutsch?

Shei2 shi De2 yu3 dao3 you2? Wer ist der deutschsprachige Fremdenführer?

51. Schrift

yong4 benutzen

mao2 bi3 Pinsel

gang1 bi3 Füllfederhalter

yuan2 **zhu**1 **bi**3 Kugelschreiber
qian1 **bi**3 Bleistift
Wo3 **yao**4 **mai**3 **mao**2 **bi**3. Ich hätte
 gern (einen) Pinsel.

52. Kalligrafie

zi4 Schriftzeichen
han4 **zi**4 chinesische Schriftzeichen
yong4 **gang**1 **bi**3 **xie**3 **zi**4 mit dem
 Füllfederhalter (Zeichen) schreiben
yong4 **mao**2 **bi**3 **xie**3 **han**4 **zi**4 mit
 dem Pinsel chinesische Schriftzeichen
 schreiben
shu1 **fa**3 **jia**1 Kalligraf
you3 **ming**2 namhaft, berühmt
Zhe4 **ge** **shu**1 **fa**3 **jia**1 **hen**3 **you**3
ming2.
 Dieser Kalligraf ist sehr berühmt.

53. Das Tang-Gedicht

Die wörtliche Übersetzung des
 Gedichts **chun**1 **xiao**3 (Dämmerung
 im Frühling) von **Meng**4 **Hao**4 **ran**2
 aus der Tang-Zeit.
Chun1 **mian**2 **bu**4 **jue**2 **xiao**3,
 Frühling schlummern nicht spüren
 Morgendämmerung, **chu**4 **chu**4 **wen**2
ti2 **niao**3.
 überall hören rufen Vögel.
Ye4 **lai**2 **feng**1 **yu**3 **sheng**1, Ver-

gangene Nacht Wind Regen Geräusch,
hua1 **luo**4 **zhi**1 **duo**1 **shao**3. Blüten
 fielen wissen wie viele. Übersetzung
 singgemäß:
 Im Frühling schlummernd die Dämme-
 rung nicht spüren, Überall das Rufen
 der Vögel hören. Vergangene Nacht
 Geräusch von Wind und Regen, Wer
 weiß, wie viele Blüten fielen.

54. Ausstellung

can1 **guan**1 besichtigen
zhan3 **lan**3 Ausstellung
can1 **guan**1 **shu**1 **fa**3 **zhan**3 **lan**3
 Kalligrafieausstellung besichtigen
hua4 Gemälde, Bild
hua4 **zhan**3 Gemäldeausstellung
hua4 **lang**2 Gemäldegalerie
Zhong1 **guo**2 **mei**3 **shu**4 **guan**3
 Chinesische Nationalgalerie

55. Chinesische Künste

jing1 **ju**4 Pekingoper
wu3 **shu**4 Kampfkunst
tai4 **ji**2 **quan**2 Tai-chi
qi4 **gong**1 Qigong
za2 **ji**4 Akrobatik

56. Vorlieben

Wo3 **xi**3 **huan**4 **kan**4 **jing**1 **ju**4. Ich

sehe mir gerne Pekingoper an./ Ich
 gehe gern in die Pekingoper.
Ta1 **men**4 **ai**4 **kan**4 **Zhong**1 **guo**2 **za**2
ji4 Sie lieben chinesische Akrobatik,
 lieben es, chinesische Akrobatik zu
 sehen.
lian4 üben
da3 schlagen
da3 **tai**4 **ji**2 **quan**2 Tai-chi machen
Wo3 **ai**4 **da**3 **tai**4 **ji**2 **quan**2. Ich
 mache leidenschaftlich gern Tai-chi.
Wo3 **ai**4 **lian**4 **wu**3 **shu**4. Ich übe
 leidenschaftlich die Kampfkunst.

57. Hygiene

xi3 **zao**3 sich waschen
Wo3 **xian**4 **zai**4 **yao**4 **xi**3 **zao**3. Ich
 will mich jetzt waschen.
shua1 **ya**2 Zähne putzen
ya2 **shua**1 Zahnbürste
ya2 **gao**1 Zahnpasta
xiang1 **zao**4 Seife
mao2 **jin**1 Handtuch

58. Krankheit

Ta1 **bing**4 le. Er ist krank.
la1 ziehen, zerren
du4 zi Bauch
Ta1 **la**1 **du**4 zi. Er hat Durchfall.
Ta **gan**3 **mao**4 le. Er hat Grippe.



tou2 Kopf
 teng2 schmerzen, wehtun
 Ta1 tou2 teng2. Er hat Kopf-
 schmerzen.
 ya2 Zahn
 Ta ya2 teng2 Er hat Zahnschmerzen.

59. Medikament

Zhong1 yao4 Chinesische Medizin
 Xi1 yao4 Westliche Medizin
 zhen1 jiu3 Akupunktur
 A1si1pi3lin2 Aspirin
 wei2 ta1 ming4 Vitamin

60. Höflichkeiten

bu2 yong4 Sie brauchen nicht/ nicht
 nötig
 bu2 yong4 xie4 Sie brauchen sich
 nicht zu bedanken/ keine Ursache!
 bu2 ke4 qi (wörtlich: nicht höflich)
 sein Sie nicht höflich, nichts zu
 danken.
 ma2 fan lästig
 ma2 fan ni3 Wenn ich Sie bemühen
 dürfte...
 Ma2 fan ni3 bang1 wo3 mai3 che1
 pia4.
 Wenn Sie so nett wären, für mich
 Fahrkarten zu kaufen.

61. Tageszeiten und Frage nach dem Einverständnis

zao3 shang morgens
 shang4 wu3 vormittags
 zhong1 wu3 mittags
 xia4 wu3 nachmittags
 wan3 shang abends
 Hao3 ma? (wörtlich: Ist das gut?)
 Einverstanden? Okay?
 Wo3 men wan3 shang qu4 kan4
 za2 ji4, hao3 ma? Gehen wir
 abends ins Variete/zur Akrobatik,
 einverstanden?
 zu2 qiu2 Fußball
 Wo3 men ming2 tian1 wan3 shang4
 qu4 kan4 zu2 qiu2, hao3 ma?
 Gehen wir morgen Abend Fußball
 gucken, okay?

62. Olympische Spiele

Ao4 yun4 cun1 Olympisches Dorf
 you2 yong3 schwimmen
 you2 yong3 guan3 Schwimmstadion
 ti3 cao1 Turnen
 ti3 cao1 guan3 Turnhalle
 ping1 pang1 qiu2 Tischtennis
 da3 ping1 pang1 qiu2 Tischtennis
 spielen
 tian2 jing4 Leichtathletik
 Niao3 chao2 (wörtlich: Vogelnest) Be-

zeichnung für das große Hauptstadion
 der Olympischen Spiele in Peking

63. Hunger, Durst und Müdigkeit

e4 le hungrig sein
 Wo3 e4 le, xiang3 chi1 dong1 xi. Ich
 habe Hunger und möchte was essen.
 ke3 le durstig sein
 Wo3 ke3 le, xiang3 he1 dong1
 xi. Ich habe Durst und möchte was
 trinken.
 Wo3 bao3 le, bu4 xiang3 chi1
 dong1 xi le.
 Ich bin satt und möchte nichts mehr
 essen.
 lei4 le müde
 shui4 jiao4 schlafen
 Wo3 lei4 le, xiang3 qu4 shui4 jiao4.
 Ich bin müde und möchte schlafen
 gehen.

64. Fleischgerichte

ji1 Huhn
 ya1 Ente
 you2 Fisch
 rou4 Fleisch
 zhu1 rou4 Schweinefleisch
 niu2 rou4 Rindfleisch
 yang2 rou4 Hammelfleisch
 Wo3 bu4 chi1 rou4. Ich esse kein

Fleisch.

nei4 zang4 Innereien

Wo3 bu4 chi1 nei4 zang4. Ich esse keine Innereien.

65. Gemüse

shu1 cai4 Gemüse

bai2 cai4 Chinakohl

xi1 hong2 shi4 Tomaten

huang2 gua1 Gurke

qie2 zi Aubergine

dou4 ya2 Bohnensprossen

tu3 dou4 Kartoffeln

mo2 gu Pilze

hei1 mu4 er3 chinesische Morcheln

da4 suan4 Knoblauch

66. Spezialitäten

you2 tiao2 Östriezel

you2 bing3 Öfladen

cong1 you2 bing3 Zwiebelfladen

xian4 bing3 gefülltes Fladenbrot

dou4 jiang1 Sojamilch

dou4 fu Tofu

chou4 stinken

chou4 dou4 fu stinkender Tofu

67. Im Restaurant 1. Teil

shao2 zi Löffel

wan3 Schüssel

can1 jin1 Serviette

lai2 Lassen Sie kommen .../ Bringen Sie ...

mi3 fan4 gekochter Reis

Lai2 san1 wan3 mi3 fan4! Bringen Sie drei Schüsseln Reis!

Zai4 lai2 yi4 ping2 pi2 jiu3! Noch eine Flasche Bier, bitte!

68. Im Restaurant 2. Teil

Tai4 tian2 le! Zu süß!

Tai4 xian2 le! Zu salzig!

Tai4 la4 le! Zu scharf!

Tai4 suan1 le! Zu sauer!

hao3 chi1 schmeckt gut (von Speisen)

Hao3 chi1 ma? Schmeckt's?

Hen3 hao3 chi1. Schmeckt prima.

Bu2 tai4 hao3 chi1. Schmeckt nicht

sonderlich

hao3 he1 schmeckt gut (von

Getränken)

69. Im Restaurant 3. Teil

xiao3 fei4 (wörtlich: kleine Gebärd)

Trinkgeld

Mai3 dan1! Die Rechnung bitte!

Jie2 zhang4! Die Rechnung bitte!

fa1 piao4 Quittung

kai1 fa1 piao4 Quittung ausstellen

Qing3 kai1 fa1 piao4! Bitte, stellen

Sie eine Quittung aus!

da3 bao1 Essen als doggy bag einpacken

cai4 Speise

Zhe4 ge cai4 da3 bao1! Diese Speise bitte einpacken!

cai4 dan1 Speisekarte

70. Höflichkeitsfloskeln

Gan1 bei1! (wörtlich: Trockne das Glas!) Prost! Ex!

Wo3 jing4 ni3! Auf Ihr Wohl!

da4 jia1 alle

Wo3 jing4 da4 jia1 yi4 bei1! Auf das Wohl aller!

Bie2 ke4 qi, duo1 chi1 dian3!

Zieren Sie sich nicht, greifen Sie nur noch mal zu!

li3 wu4 Geschenk

Beim Überreichen eines Geschenks kann man sagen:

Yi4 dian3 xiao3 yi4 si! (wörtlich: ein bisschen kleine Bedeutung) Eine kleine Aufmerksamkeit!

xi1 wang4 hoffen

Xi1 wang4 ni3 xiang3 huan! Hoffentlich gefällt es Ihnen.

Ni3 tai4 ke4 qi le! (wörtlich: Sie sind zu förmlich!) Zu liebenswürdig!/Das wäre doch nicht nötig gewesen!

Wolf Baus Lernen, lernen, nochmals lernen!

Chinesisch für Anfänger

Sprachkurs | 4 CDs | Gesamtlaufzeit ca. 245 Minuten

AUTOR/SPRECHER/REDAKTION:

Dr. Wolf Baus, der Autor, ist Sinologe und unterrichtete viele Jahre lang Chinesisch in Bochum. Er lebte u. a. drei Jahre in Taipeh/Taiwan. Er übersetzt chinesische Literatur ins Deutsche und gibt eine Zeitschrift für chinesische Literatur heraus.

Frau Dr. Mu Gu lehrt an der Fremdsprachenuniversität in Peking Deutsch. Ferner übersetzt sie deutsche Literatur ins Chinesische. Sie stammt aus Xi'an.

Jürgen Hoeren studierte u. a. Sinologie in Münster und leitet bei SWR2 die Abteilung Aktuelle Kultur/Kulturelles Wort. Er lebte u. a. ein Jahr auf Taiwan.

Regie: Stefan Hilsbecher, Technische Aufnahmeleitung: Waltraud Gruber, Wolfgang Rein

© Produktionen des Südwestrundfunks 2007/2008

Art Direction: Feierabend Unique Books

Design: www.artwork-factory.com

© Quartino GmbH, München 2008

